



Materiel and Procurement Services / Services du materiel et des acquisitions
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop
Fredericton (N-B) E3C 2M6

30002475

08/16/2022

**Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION
30002475**

ADDENDUM #2 / ADDENDA N° 2

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#1) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n° 1 est émis.

Q1

As currently written, R1, R5, and R7 require resources to have over five years of experience within the last five years in order to score fully. Would the Crown please confirm that the five year restrictions do not apply to these criteria and that experience obtained beyond the outside the last five years will be accepted?

Q1

Tel qu'il est actuellement rédigé, R1, R5 et R7 exigent que les ressources aient plus de cinq ans d'expérience au cours des cinq dernières années afin d'obtenir une note complète. La Couronne pourrait-elle confirmer que les restrictions de cinq ans ne s'appliquent pas à ces critères et que l'expérience acquise au-delà des cinq dernières années sera acceptée?

A1

Only the minimum of 2 years experience has to be within the last five years. Additional years can be past five years.

R1

Seul le minimum de 2 ans d'expérience doit être au cours des cinq dernières années. Les années supplémentaires peuvent dépasser cinq ans.

DELETE ANNEX B IN ITS ENTIRETY

INSERT

ANNEX B, BASIS OF PAYMENT

During the period of the Contract, for Work performed in accordance with the Contract, the Contractor will be paid as specified below.

The rates included in this pricing schedule include the total estimated cost of any travel and living expenses that may need to be incurred described in Part 7 of the bid solicitation.

The rates specified below include the total estimated cost of all travel and living expenses that may need to be incurred for:

- a. Work described in Part 6, Resulting Contract Clauses, of this bid solicitation required to be performed within the National Capital Region (NCR) or the specified metropolitan region. The NCR is defined in the National Capital Act, R.S.C. 1985, c. N-4, S.2.
- b. travel between the successful bidder's place of business and the NCR or the specified metropolitan region; and
- c. the relocation of resources to satisfy the terms of any resulting contract. These expenses cannot be charged directly and separately from the professional fees to any contract that may result from the bid solicitation

1.0 Professional Fees

The Contractor will be paid all inclusive fixed time rates as follows:

Contract Period: Contract Award – 01 September, 2023					
TABLE 1: TSPS Professional Fees					
Name of Resource:					
Category of Resource	Level of Expertise	Number of required Resources	Estimated* Level of Effort (Days) (A)	Firm Per Diem Rate (B)	Total Cost C = (A*B)
3.10 Technical Writer	Senior	1	150	\$	\$
Applicable taxes:					\$
All-inclusive Total					\$

Contract Period: 02 September, 2023 – 01 September, 2024					
TABLE 1: TSPS Professional Fees					
Name of Resource:					
Category of Resource	Level of Expertise	Number of required Resources	Estimated* Level of Effort (Days) (A)	Firm Per Diem Rate (B)	Total Cost C = (A*B)
3.10 Technical Writer	Senior	1	150	\$	\$
Applicable taxes:					\$
All-inclusive Total					\$

Contract Period: 02 September 2024– 01 September, 2025

TABLE 1: TSPS Professional Fees

Name of Resource:

Category of Resource	Level of Expertise	Number of required Resources	Estimated* Level of Effort (Days) (A)	Firm Per Diem Rate (B)	Total Cost C = (A*B)
3.10 Technical Writer	Senior	1	150	\$	\$
Applicable taxes:					\$
All-inclusive Total					\$

Definition of a Day/Proration

A day is defined as 7.5 hours exclusive of meal breaks. Payment will be for days actually worked with no provision for annual leave, statutory holidays and sick leave. Time worked which is more or less than a day will be prorated to reflect actual time worked in accordance with the following formula:

$$(\text{Hours worked} \times \text{applicable firm per diem rate}) \div 7.5 \text{ hours}$$

- i. All proposed personnel must be available to work outside normal office hours during the duration of the Contract.
- ii. No overtime charges will be authorized under the Contract. All time worked will be compensated according to paragraph above.

SUPPRIMER L'ANNEXE B DANS SON INTÉGRALITÉ

INSÉRER

ANNEXE «B » BAREME DE PRIX

Pendant la durée du contrat, pour les travaux exécutés conformément au contrat, l'entrepreneur sera payé comme indiqué ci-dessous.

Les tarifs inclus dans ce barème de prix comprennent le coût estimatif total de tous les frais de déplacement et de subsistance qui pourraient devoir être engagés, décrits à la partie 7 de la demande de soumissions.

Les tarifs indiqués ci-dessous comprennent le coût total estimé de tous les frais de déplacement et de séjour pouvant être engagés pour :

un. Les travaux décrits à la partie 6, Clauses du contrat subséquent, de la présente demande de soumissions doivent être exécutés dans la région de la capitale nationale (RCN) ou la région métropolitaine spécifiée. La RCN est définie dans la Loi sur la capitale nationale, S.R.C. 1985, ch. N-4, S.2.

b. les déplacements entre le lieu d'affaires du soumissionnaire retenu et la RCN ou la région métropolitaine précisée; et

c. la relocalisation des ressources pour satisfaire aux conditions de tout contrat subséquent. Ces dépenses ne peuvent être imputées directement et séparément des honoraires professionnels à tout contrat pouvant découler de la demande de soumissions

1.0 Honoraires professionnels

L'entrepreneur sera rémunéré à des taux horaires fixes tout compris comme suit :

Période du contrat : Attribution du contrat – 01 septembre 2023					
TABLEAU 1: SPTS Honoraires professionnels					
Nom de la ressource :					
Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Nombre de ressources requises	Estimation* du niveau d'effort (Journées) (A)	Taux journalier ferme (B)	Coût total C = (A*B)
3.10 Rédacteur Technique	Senior	1	150	\$	\$
Taxes applicables:					\$
Total tout compris:					\$

Durée du contrat : 02 septembre 2023 – 01 septembre 2024

TABLEAU 1: SPTS Honoraires professionnels

Nom de la ressource :

Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Nombre de ressources requises	Estimation* du niveau d'effort (Journées) (A)	Taux journalier ferme (B)	Coût total C = (A*B)
3.10 Rédacteur Technique	Senior	1	150	\$	\$
Taxes applicables:					\$
Total tout compris:					\$

Durée du contrat : 02 septembre 2024– 01 septembre 2025

TABLEAU 1: SPTS Honoraires professionnels

Nom de la ressource :

Catégorie de ressource	Niveau d'expertise	Nombre de ressources requises	Estimation* du niveau d'effort (Journées) (A)	Taux journalier ferme (B)	Coût total C = (A*B)
3.10 Rédacteur Technique	Senior	1	150	\$	\$
Taxes applicables:					\$
Total tout compris:					\$

Définition de la journée de travail et calcul proportionnel

La journée de travail dure 7,5 heures à l'exclusion des pauses repas. On paiera les journées de travail réelles, sans provision pour les vacances annuelles, les jours fériés et les congés de maladie. Si le nombre d'heures de travail est supérieur ou inférieur à une journée de travail, on fera un calcul proportionnel pour tenir compte des heures réelles de travail conformément à la formule suivante :

$$\text{(Heures de travail} \times \text{tarif quotidien ferme applicable)} \div 7,5 \text{ heures}$$

- i. Tous les membres du personnel proposé doivent être en mesure de travailler en dehors des heures normales pendant la durée du contrat.
- ii. Aucun frais d'heures supplémentaires ne sera autorisé dans le cadre du contrat. Les heures travaillées seront rémunérées conformément au paragraphe ci-dessus.

